

1. SOLUNJANIMA



ПОГЛАВЉЕ 1

Od Pavla i Silvana i Timotija, crkvi solunskoj u Bogu Ocu i Gospodu Isusu Hristu: blagodat vam i mir od Boga Oca našeg i Gospoda Isusa Hrista.

² Zahvaljujemo Bogu svagda za sve vas spominjući vas u molitvama svojim,

³ I spominjući bez prestanka vaše delo vere, i trud ljubavi, i trpljenje nade Gospoda našeg Isusa Hrista, pred Bogom i Ocem našim,

⁴ Znajući, braćo ljubazna, od Boga izbor vaš.

⁵ Jer jevandjelje naše ne bi k vama samo u reči nego i u sili i u Duhu Svetom, i u velikom priznanju, kao što znate kakvi bismo medju vama vas radi.

⁶ I vi se ugledaste na nas i na Gospoda primivši reč u velikoj nevolji s radošću Duha Svetog,

⁷ Tako da postadoste ugled svima koji veruju u Makedoniji i u Ahaji.

⁸ Jer se od vas proču reč Gospodnja ne samo u Makedoniji i Ahaji, nego i u svako mesto izidje vera vaša u Boga tako da nam nije potrebno šta govoriti.

⁹ Jer oni obznanjuju za vas kakav ulazak imasmo k vama, i kako se obratiste Bogu od idola, da služite Bogu Živom i Istinitom,

¹⁰ I da čekate Sina Njegovog s nebesa kog vaskrse iz mrtvih, Isusa, koji nas izbavlja od gneva koji će doći.

ПОГЛАВЉЕ 2

Jer sami znate, braćo, ulazak naš k vama da ne bi uzalud;

² Nego postradavši pre i osramočeni bivši, kao što znate, u Filibi, oslobodismo se u Bogu svom kazivati vama jevandjelje Božije s velikom borbom.

³ Jer uteha naša nije od prevare, ni od nečistote, ni u lukavstvu;

⁴ Nego kako nas okuša Bog da smo verni da primimo jevandjelje, tako govorimo, ne kao ljudima ugađajući nego Bogu koji kuša srca naša.

⁵ Jer nikad iz laskanja ne govorismo k vama, kao što znate, niti iz uzroka lakomstva: Bog je svedok;

⁶ Niti tražeći od ljudi slave, ni od vas, ni od drugih.

⁷ Mogli smo vam biti na dosadu, kao Hristovi apostoli; ali bismo krotki medju vama, kao što dojlilica neguje svoju decu.

⁸ Tako smo vas rado imali da smo gotovi bili dati vam ne samo jevandjelje Božije, nego i duše svoje, jer ste nam omileli.

- ⁹ Jer pamтите, braćo, trud naš i posao: jer dan i noć radeći da ne dosadismo nijednom od vas, propovedasmo vam jevandjelje Božije.
- ¹⁰ Vi ste svedoci i Bog kako sveti i pravedni i bez krivice bismo vama koji verujete,
- ¹¹ Kao što znate da svakog od vas kao otac decu svoju
- ¹² Molismo i utešavasmo, i svedočismo vam da živite kao što se pristoji Bogu, koji vas je prizvao u svoje carstvo i slavu.
- ¹³ Toga radi i mi zahvaljujemo Bogu bez prestanka što vi primivši od nas reč čuvenja Božijeg primiste ne kao reč čovečiju, nego (kao što zaista jeste) reč Božiju, koja i čini u vama koji verujete.
- ¹⁴ Jer vi, braćo, prodjoste kao crkve Božije koje su u Judeji u Hristu Isusu; jer tako i vi postradaste od svog roda kao i oni od Jevreja,
- ¹⁵ Koji ubiše i Gospoda Isusa i proroke Njegove, i koji nas isteraše, i Bogu ne ugodiš, i koji se svim ljudima protive,
- ¹⁶ I zabranjuju nam kazivati neznabošcima da se spasu; da ispune grehe svoje svagda; ali naposletku dodje gnev na njih.
- ¹⁷ A mi, braćo, osirotivši za vama neko vreme licem a ne srcem, većma hićasmo da vidimo lice vaše s velikom željom.
- ¹⁸ Zato htedosmo da dodjemo k vama, ja Pavle jednom i drugom, i zabrani nam sotona.
- ¹⁹ Jer ko je naša nada ili radost, ili venac slave? Niste li i vi pred Gospodom našim Isusom Hristom o Njegovom dolasku?
- ²⁰ Jer ste vi naša slava i radost.

ПОГЛАВЉЕ 3

Zato ne mogući više trpeti naumismo sami ostati u Atini,

- ² I poslasmu Timotija, brata svog i slugu Božijeg, i pomagača svog u jevandjelju Hristovom, da vas utvrdi i uteši u veri vašoj;
- ³ Da se niko ne smete u ovim nevoljama; jer sami znate da smo na to odredjeni.
- ⁴ Jer kad bejasmo kod vas kazasmo vam napred da ćemo padati u nevolje, koje i bi, i znate.
- ⁵ Toga radi i ja ne mogući više trpeti poslah da poznam veru vašu, da vas kako ne iskuša kušać, i da uzalud ne bude trud naš.
- ⁶ A sad kad dodje Timotije k nama od vas i javi nam vašu veru i ljubav, i da imate dobar spomen o nama svagda, želeći nas videti, kao i mi vas,
- ⁷ Zato se utešismo, braćo, vama u svakoj žalosti i nevolji svojoj vašom verom;
- ⁸ Jer smo mi sad živi kad vi stojite u Gospodu.
- ⁹ Jer kakvu hvalu možemo dati Bogu za vas, za svaku radost kojom se radujemo vas radi pred Bogom svojim?
- ¹⁰ Dan i noć molimo se Bogu preizobilno da vidimo lice vaše, i da ispunimo nedostatak vere vaše.
- ¹¹ A sam Bog i Otac naš i Gospod naš Isus Hristos da upravi put naš k vama.
- ¹² A vas Gospod da umnoži, i da imate izobilnu ljubav jedan k drugom i k svima, kao i mi k vama.
- ¹³ Da bi se utvrdila srca vaša bez krivice u svetinji pred Bogom i Ocem našim, za dolazak Gospoda našeg Isusa Hrista sa svima svetima Njegovim. Amin.

ПОГЛАВЉЕ 4

Dalje, braćo, molimo vas i savetujemo u Hristu Isusu, kao što primiste od nas, kako vam treba živeti i ugadjati Bogu, kao što živite, da bivate sve izobilniji.

² Jer znate kakve vam zapovesti dadosmo kroz Gospoda Isusa.

³ Jer je ovo volja Božija, svetost vaša, da se čuvate od kurvarstva,

⁴ I svaki od vas da zna držati svoj sud u svetinji i u časti,

⁵ A ne u slasti želja, kao i neznabošci, koji ne poznaju Boga;

⁶ I da ne prestupate i zakidate u stvari brata svog; jer će Gospod pokajati sve to, kao što vam i pre kazasmo i posvedočismo.

⁷ Jer Bog nas ne dozva na nečistotu, nego u svetost.

⁸ Koji dakle odbacuje, ne odbacuje čoveka nego Boga, koji je dao Svetog Duha svog u vas.

⁹ A za bratoljublje ne treba da vam se piše, jer ste sami od Boga naučeni da se ljubite medju sobom,

¹⁰ Jer to činite sa svom braćom po celoj Makedoniji. Ali vas molimo, braćo, da još izobilnije činite,

¹¹ I da se ljubazno starate da ste mirni, i da gledate svoj posao, i da radite svojim rukama, kao što vam zapovedismo;

¹² Da se vladate pošteno prema onima što su napolju, i da od njih ništa ne potrebujete.

¹³ Neću vam pak zatajiti, braćo, za one koji su umrli, da ne žalite kao i ostali koji nemaju nadu;

¹⁴ Jer ako verujemo da Isus umre i vaskrse, tako će Bog i one koji su umrli u Isusu dovesti s Njim.

¹⁵ Jer vam ovo kazujemo rečju Gospodnjom da mi koji živimo i ostanemo za dolazak Gospodnji, nećemo preteći onih koji su pomrli.

¹⁶ Jer će sam Gospod sa zapovešću, sa glasom Arhandjelovim, i s trubom Božjom sići s neba; i mrtvi u Hristu vaskrsnuće najpre;

¹⁷ A potom mi živi koji smo ostali, zajedno s njima bićemo uzeti u oblake na susret Gospodu na nebo, i tako ćemo svagda s Gospodom biti.

¹⁸ Tako utešavajte jedan drugog ovim rečima.

ПОГЛАВЉЕ 5

A za čase i vremena, braćo, nije vam potrebno pisati;

² Jer sami znate jamačno da će dan Gospodnji doći kao lupež po noći.

³ Jer kad kažu: Mir je, i nema se šta bojati, onda će iznenada napasti na njih pogibao kao bol na trudnu ženu, i neće uteći.

⁴ Ali vi, braćo, niste u tami da vas dan kao lupež zastane.

⁵ Jer ste vi svi sinovi videla i sinovi dana: nismo noći niti tame.

⁶ Tako dakle da ne spavamo kao i ostali, nego da pazimo i da budemo trezni.

⁷ Jer koji spavaju, u noći spavaju, i koji se opijaju, u noći se opijaju.

⁸ Ali mi koji smo sinovi dana da budemo trezni i obučeni u oklop vere i ljubavi, i s kacigom nade spasenja;

⁹ Jer nas Bog ne postavi za gnev, nego da dobijemo spasenje kroz Gospoda svog Isusa

Hrista,

- 10** Koji umre za nas da mi, stražili ili spavali, zajedno s Njim živimo.
- 11** Toga radi utešavajte jedan drugog, i popravljajte svaki bližnjeg, kao što i činite.
- 12** Molimo vas pak, braćo, prepoznajte one koji se trude medju vama, i nastojnike svoje u Gospodu i učitelje svoje,
- 13** I imajte ih u izobilnoj ljubavi za delo njihovo. Budite mirni medju sobom.
- 14** Molimo vas pak, braćo, poučavajte neuredne, utešavajte malodušne, branite slabe, snosite svakog.
- 15** Gledajte da niko ne vraća kome zla za zlo;
- 16** Nego svagda idite za dobrim, i medju sobom, prema svima.
- 17** Radujte se svagda.
- 18** Molite se Bogu bez prestanka. Na svačemu zahvaljujte; jer je ovo volja Božija u Hristu Isusu od vas.
- 19** Duha ne gasite. Proroštva ne prezirite.
- 20** A sve kušajući dobro držite.
- 21** Uklanjajte se od svakog zla.
- 22** A sam Bog mira da posveti vas cele u svačemu;
- 23** I ceo vaš duh i duša i telo da se sačuva bez krivice za dolazak Gospoda našeg Isusa Hrista.
- 24** Veran je Onaj koji vas dozva, koji će i učiniti.
- 25** Braćo! Molite se Bogu za nas.
- 26** Pozdravite braću svu celivom svetim.
- 27** Zaklinjem vas Gospodom da pročitate ovu poslanicu pred svom braćom svetom.
- 28** Blagodat Gospoda našeg Isusa Hrista s vama. Amin.

For other languages please go to **www.wordproject.org**